



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 22. juuli 2019  
(OR. en)

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2019/0141 (NLE)

---

---

10656/1/19  
REV 1

WTO 179  
AGRI 354  
VETER 41  
SAN 323  
COTRA 9

## ETTEPANEK

---

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2019) 296 final/2
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS, milles käsitletakse Euroopa Liidu nimel kokkuleppe allkirjastamist Ameerika Ühendriikidega 13. juuli 2009. aasta määrusega (EÜ) nr 617/2009 (millega avatakse kõrgekvaliteedilise veiseliha autonoomne imporditariifikvoot) ettenähtud tariifikvoodi osa eraldamise kohta Ameerika Ühendriikidele

---

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2019) 296 final/2.

---

Lisatud: COM(2019) 296 final/2



Brüssel, 24.6.2019  
COM(2019) 296 final/2 –  
DOWNGRADED on 16.7.2019

2019/0141 (NLE)

Ettepanek:

**NÕUKOGU OTSUS,**

**milles käsitletakse Euroopa Liidu nimel kokkuleppe allkirjastamist Ameerika Ühendriikidega 13. juuli 2009. aasta määrusega (EÜ) nr 617/2009 (millega avatakse kõrgekvaliteedilise veiseliha autonoomne imporditariifikvoot) ettenähtud tariifikvoodi osa eraldamise kohta Ameerika Ühendriikidele**

## SELETUSKIRI

### 1. ETTEPANEKU TAUST

#### • Ettepaneku põhjused ja eesmärgid

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 617/2009 avas Euroopa Liit kõrgekvaliteedilise veiseliha aastase tariifikvoodi<sup>1</sup> (edaspidi „tariifikvoot”) kooskõlas Euroopa Komisjoni ja Ameerika Ühendriikide vahelise vastastikuse mõistmise memorandumi , (Ameerika Ühendriikidega sõlmitud 21. oktoobri 2013. aasta muudetud vastastikuse mõistmise memorandum, mis käsitleb teatavaid kasvuhormoone mittesaavatelt loomadelt pärit veiseliha impordi ning Ameerika Ühendriikide poolt teatavate Euroopa Liidu toodete suhtes kehtestatud kõrgendatud tollimakse)<sup>2</sup> ning selle läbivaadatud versiooniga. Liit ja Ameerika Ühendriigid edastasid muudetud vastastikuse mõistmise memorandumi WTO vaidluste lahendamise organile 14. aprillil 2014 ning selles esitatakse tegevuskava, mille eesmärk on lahendada WTO vaidlus „EÜ – liha ja lihatoodetega (hormoonidega) seotud meetmed“ (DS26).

Detsembris 2016 astusid Ameerika Ühendriigid samme kõrgendatud tollimaksude ennistamiseks teatavate ELi toodete suhtes vaidlusega DS26. Tollimaksu ennistamise menetluse algatamist taotles USA veiselihatööstus, kes väljendas muret tariifikvoodi rakendamise pärast.

Selleks et hoida ära kõrgendatud tollimaksude ennistamine teatavate ELi toodete suhtes, pidasid Euroopa Liit ja Ameerika Ühendriigid muudetud vastastikuse mõistmise memorandumi artikli IV.1 punkti b kohaselt konsultatsioone selle kasutamise üle, kusjuures Ameerika Ühendriigid taotlesid muudetud vastastikuse mõistmise memorandumi alusel avatud tariifikvoodi osa eraldamist neile.

Liidu huvides on eraldada osa tariifikvoodist Ameerika Ühendriikidele, et mõlemad pooled jõuaksid WTO vaidlusküsimuses asjas DS26 mõlemat poolt rahuldava lahenduseni, millest tuleb teavitada WTO vaidluste lahendamise organit.

19. oktoobril 2018 volitas nõukogu komisjoni alustama Ameerika Ühendriikidega liidu nimel läbirääkimisi tariifikvoodi kasutamise üle eesmärgiga eraldada Ameerika Ühendriikidele osa tariifikvoodist, et leida lõplik lahendus WTO vaidlusele asjas DS26. Need läbirääkimised viidi edukalt lõpule.

Lisaks volitas nõukogu kooskõlas kohaldatavate WTO eeskirjadega komisjoni vajalikus ulatuses küsima teiste tariifikvoodi alusel tarnivate oluliste riikide nõusolekut seoses kvoodi jaotamisega riikide vahel. Kui tariifikvoot jaotatakse tarnijariikide vahel, peaks üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) XIII artikli lõike 2 järgmiseks tariifikvooti eraldav pool püüdma saavutada tariifikvoodi osade jaotamise osas kokkuleppe kõigi oluliste tarnijatega. Selleks et tagada tariifikvoodi jaotamine riikide vahel vastavalt ELi kohustustele WTO ees, peab EL jõudma kokkuleppele teiste oluliste tariifikvoodi alusel tarnivate riikidega (Austraalia, Uruguay ja Argentina). Seega küsis komisjon oluliste tarnivate riikide nõusolekut ja sai kinnituskirjade vormis nende kirjaliku nõusoleku tariifikvoodi osa eraldamise kohta Ameerika Ühendriikidele, vastavalt 10., 20. ja 31. mail 2019.

---

<sup>1</sup> Nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 617/2009, millega avatakse kõrgekvaliteedilise veiseliha autonoomne imporditariifikvoot (ELT L 182, 15.7.2009, lk 1).

<sup>2</sup> ELT L 27, 30.1.2014 lk 2.

- **Kooskõla poliitikavaldkonnas praegu kehtivate õigusnormidega**

Ei kohaldata.

- **Kooskõla muude liidu tegevuspõhimõtetega**

Ei kohaldata.

## **2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS**

- **Õiguslik alus**

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 207 lõige 3 ja artikli 207 lõike 4 esimene lõik koostoimes artikli 218 lõikega 5.

- **Subsidiaarsus (ainupädevusse mittekuuluva valdkonna puhul)**

Ei kohaldata, kuna liidu pädevus ühise kaubanduspoliitika valdkonnas on ainupädevus (Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 3 lõike 1 punkt e).

- **Proportsionaalsus**

Ei kohaldata.

- **Vahendi valik**

Rahvusvaheline kokkulepe on sobiv vahend tariifikvoodi osa eraldamiseks Ameerika Ühendriikidele.

## **3. JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED**

- **Praegu kehtivate õigusaktide järelhindamine või toimivuse kontroll**

Ei kohaldata.

- **Konsulteerimine sidusrühmadega**

Ei kohaldata.

- **Eksperdiarvamuste kogumine ja kasutamine**

Ei kohaldata.

- **Mõjuhinnang**

Ei kohaldata.

- **Õigusnormide toimivus ja lihtsustamine**

Ei kohaldata.

- **Põhiõigused**

Ei kohaldata.

## **4. MÕJU EELARVELE**

Puudub.

Ettepanek:

## NÕUKOGU OTSUS,

**milles käsitletakse Euroopa Liidu nimel kokkuleppe allkirjastamist Ameerika Ühendriikidega 13. juuli 2009. aasta määrusega (EÜ) nr 617/2009 (millega avatakse kõrgekvaliteedilise veiseliha autonoomne imporditariifikvoot) ettenähtud tariifikvoodi osa eraldamise kohta Ameerika Ühendriikidele**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõiget 3 ning artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Liit avas vastavalt määrusele (EÜ) nr 617/2009<sup>3</sup> kõrgekvaliteedilise veiseliha aastase tariifikvoodi (edaspidi „tariifikvoot“).
- (2) 19. oktoobril 2018 volitas nõukogu komisjoni alustama Ameerika Ühendriikidega liidu nimel läbirääkimisi tariifikvoodi kasutamise üle, sealhulgas tariifikvoodi riikide vahel jaotamise üle, eesmärgiga leida lõplik lahendus WTO vaidlusele asjas DS26 („EÜ – liha ja lihatoodetega (hormoonidega) seotud meetmed“).
- (3) Kõnealused läbirääkimised viidi Ameerika Ühendriikidega edukalt lõpule 27. veebruaril 2019.
- (4) Lisaks volitas nõukogu kooskõlas kohaldatavate WTO eeskirjadega komisjoni vajalikus ulatuses küsima teiste tariifikvoodi alusel tarnivate oluliste riikide nõusolekut seoses kvoodi jaotamisega riikide vahel.
- (5) Teised olulised tarnivad riigid kinnitasid kirjalikult, et nad nõustuvad tariifikvoodi sellise jaotusega riikide vahel.
- (6) Seepärast tuleks eespool nimetatud kokkulepe liidu nimel allkirjastada, tingimusel et see sõlmitakse hilisemal kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

### *Artikkel 1*

Kiidetakse heaks otsus allkirjastada liidu nimel Ameerika Ühendriikide ja Euroopa Liidu vaheline kokkulepe, mis käsitleb kõrgekvaliteedilise veiseliha tariifikvoodi osa eraldamist Ameerika Ühendriikidele, ja millele on osutatud Ameerika Ühendriikide ja Euroopa Liidu vahelises muudetud vastastikuse mõistmise memorandumis, mis käsitleb teatavaid kasvuhoormoone mittedaavatel loomadelt pärit veiseliha impordi ja Ameerika Ühendriikide

<sup>3</sup> Nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 617/2009, millega avatakse kõrgekvaliteedilise veiseliha autonoomne imporditariifikvoot (ELT L 182, 15.7.2009, lk 1).

poolt teatavate Euroopa Liidu toodete suhtes kehtestatud kõrgendatud tollimakse (2014), tingimusel et kõnealune kokkulepe<sup>4</sup> hiljem sõlmitakse.

Kokkuleppe tekst on lisatud käesolevale otsusele.

#### *Artikkel 2*

Nõukogu eesistujal on õigus määrata isik(ud), kes on volitatud kokkuleppele liidu nimel alla kirjutama.

.

#### *Artikkel 3*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel  
eesistuja*

---

<sup>4</sup> Kokkuleppe tekst avaldatakse koos selle sõlmimise otsusega.